

Clackamas Middle College



Clackamas Middle College
12021 SE 82nd Avenue
Happy Valley, Oregon 97086

Phone: 503.518.5925
Fax: 503.518.5928

Dear Parent or Guardian,

As we close out on a very successful fall trimester, I would like to take this opportunity to share with you some special activities we are planning at Clackamas Middle College to celebrate all of the hard work put into the term by our students and staff.

On Thursday, December 14th, we will be taking our students ice skating. We will board buses and head to the Lloyd Center where students will be able to ice skate for a few hours, have lunch, and return to Clackamas Middle College in the afternoon for an awards ceremony. We are charging \$5 for each student to cover the cost of the skating. The school will cover busing and the additional skating costs. ***If interested, please make payment to CMC, or bring \$5 and this form signed by parent/guardian to Crystal by Wednesday, December 13th.*** Students should either bring a lunch or money for lunch while we are at the Lloyd Center.

We would like all students to participate in all of the special activities planned for this day. If you don't want your son/daughter to participate, we will have an alternate assignment for them as they remain at Clackamas Middle College on Thursday morning.

I would also like to let you know that there will be no school for students on Friday, December 15th, 2017 as teachers prepare final grades for the fall trimester.

Please indicate your choice, sign below and have your son/daughter return this form to their CMC advisor.

Thank you for your consideration, and feel free to contact me with any questions you may have.

_____ It is ok for my son/daughter to participate
_____ I **do not** want my son/daughter to participate

Student Name (please print)

Parent/Guardian Signature

Respectfully,

Brian Sien, Ed.D.
Principal
Clackamas Middle College

In an attempt to improve our communication to families, we have translated the letter above into another language on the back to better help support your child's education. The letter was translated through Google Translate and may have inaccuracies and/or incorrect phrases.

Clackamas Middle College



Clackamas Middle College
12021 SE 82nd Avenue
Happy Valley, Oregon 97086

Phone: 503.518.5925
Fax: 503.518.5928

Дорогой родитель или опекун,

Когда мы завершаем успешный осенний триместр, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поделиться с вами некоторыми специальными мероприятиями, которые мы планируем в Среднем колледже Clackamas, чтобы отметить всю тяжелую работу, поставленную этим словом нашими студентами и сотрудниками.

В четверг, 14 декабря, мы будем кататься на коньках наших студентов. Мы спустимся на автобусы и отправимся в центр Ллойда, где студенты смогут кататься на коньках в течение нескольких часов, пообедать и вернуться в колледж Клэкамас в полдень на церемонию награждения. Мы взимаем 5 долларов США за каждого студента, чтобы покрыть расходы на катание. Школа будет охватывать автобусы и дополнительные расходы на катание. Если вы заинтересованы, сделайте платеж в СМС или принесите 5 долларов США и эту форму, подписанную родителем / опекуном в Crystal, к среде, 13 декабря. Студенты должны либо принести обед, либо деньги на обед, пока мы в Ллойд-центре.

Мы хотели бы, чтобы все учащиеся участвовали во всех специальных мероприятиях, запланированных на этот день. Если вы не хотите, чтобы ваш сын / дочь участвовали, у нас будет альтернативное задание для них, поскольку они остаются в Среднем колледже Клакамас в четверг утром.

Я также хотел бы сообщить вам, что в пятницу, 15 декабря 2017 года, в школе не будет школы для учителей, которые готовят окончательные оценки для осеннего триместра.

Пожалуйста, укажите свой выбор, подпишите ниже, и ваш сын / дочь вернет эту форму своему советнику СМС.

Благодарим вас за внимание и не стесняйтесь обращаться ко мне с любыми вопросами, которые могут возникнуть у вас.

_____ *Это нормально для моего сына / дочери участвовать*

_____ *Я не хочу, чтобы мой сын / дочь участвовали*

Имя студента (пожалуйста, распечатайте)

Родитель / Хранитель

*С уважением,
Брайан Сиен, Ed.D.
Принципал
Студенческий колледж Clackamas*

Clackamas Middle College



Clackamas Middle College
12021 SE 82nd Avenue
Happy Valley, Oregon 97086

Phone: 503.518.5925
Fax: 503.518.5928

Estimado padre o tutor,

A medida que nos acercamos a un trimestre de otoño muy exitoso, me gustaría aprovechar esta oportunidad para compartir con ustedes algunas actividades especiales que estamos planeando en Clackamas Middle College para celebrar todo el arduo trabajo realizado por nuestros estudiantes y el personal en el trimestre.

El jueves, 14 de diciembre, llevaremos a nuestros estudiantes a patinar sobre hielo. Abordaremos los autobuses y nos dirigiremos al Lloyd Center, donde los estudiantes podrán patinar sobre hielo durante unas horas, almorzar y regresar al Clackamas Middle College por la tarde para una ceremonia de premiación. Estamos cobrando \$ 5 por cada estudiante para cubrir el costo del patinaje. La escuela cubrirá el transporte y los costos adicionales de patinaje. Si le interesa, haga el pago a CMC, o traiga \$ 5 y este formulario firmado por el padre / tutor a Crystal antes del miércoles, 13 de diciembre. Los estudiantes deben traer un almuerzo o dinero para el almuerzo mientras estamos en el Lloyd Center.

Nos gustaría que todos los estudiantes participen en todas las actividades especiales planificadas para este día. Si no desea que su hijo / a participe, tendremos una tarea alternativa para ellos ya que permanecerán en Clackamas Middle College el jueves por la mañana.

También me gustaría informarle que el viernes 15 de diciembre de 2017 no habrá clases para los alumnos, ya que los maestros prepararán las calificaciones finales para el trimestre de otoño.

Indique su elección, firme abajo y haga que su hijo / a devuelva este formulario a su asesor de CMC.

Gracias por su consideración, y no dude en ponerse en contacto conmigo con cualquier pregunta que pueda tener.

_____ *Está bien que mi hijo / a participe*

_____ *No quiero que mi hijo / hija participe*

Nombre del alumno (imprimir)

Padre / tutor Firma

Respetuosamente,
Brian Sien, Ed.D.
Director de escuela
Clackamas Middle College

Clackamas Middle College



Clackamas Middle College
12021 SE 82nd Avenue
Happy Valley, Oregon 97086

Phone: 503.518.5925
Fax: 503.518.5928

Шановний батько або опікун,

Оскільки ми закінчуємо дуже успішний осінній триместр, я хотів би скористатися цією можливістю, щоб поділитися з вами деякими особливими заходами, які ми плануємо в Середній коледжі Clackamas, щоб відсвяткувати всю важку роботу, яку вносять наші студенти та персонал.

У четвер, 14 грудня, ми проведемо наших студентів катання на ковзанах. Ми відправляємось до автобусів та відправляємось до Lloyd Centre, де студенти зможуть кататися на ковзанах протягом кількох годин, пообідати та повернутися до Clackamas Middle College у другій половині дня на церемонію нагородження. Ми стягуємо 5 доларів для кожного студента, щоб покривати вартість катання. Школа покриє витрати на проживання та додаткові витрати на катання. Якщо це зацікавило, будь ласка, сплачуйте в СМС, або принесіть 5 доларів США і цю форму, підписану батьком / опікуном, до Crystal до середи, 13 грудня. Студенти повинні принести обід або гроші на обід, поки ми знаходимось в Lloyd Center.

Ми хотіли б, щоб усі студенти брали участь у всіх спеціальних заходах, запланованих на цей день. Якщо ви не хочете, щоб ваш син / дочка взяли участь, ми будемо мати чергове призначення для них, оскільки вони залишаються в Середній коледжі Клаккама в четвер вранці.

Я хотів би також повідомити вам, що в п'ятницю, 15 грудня 2017 року, для випускників не буде жодної школи для навчання, оскільки вчителі готують остаточні оцінки до осені в триместр.

Будь-ласка, вкажіть свій вибір, підпишіться нижче, і ваш син / дочка поверне цю форму до свого консультанта з СМС.

Дякуємо за увагу і не соромтеся звертатися до мене з будь-якими вашими питаннями.

_____ *Добре, щоб мій син / дочка взяли участь*

_____ *Я не хочу, щоб мій син / дочка взяли участь*

Ім'я студента (будь-ласка надрукуйте)

Батько / опікун Підпис

*З повагою,
Брайан Сісн, Ed.D.
Головний
Клчанський середній коледж*

Clackamas Middle College



Clackamas Middle College
12021 SE 82nd Avenue
Happy Valley, Oregon 97086

Phone: 503.518.5925
Fax: 503.518.5928

Kính gửi Phụ Huynh hoặc Người Giám Hộ,

Khi chúng tôi kết thúc vào một học kỳ mùa thu rất thành công, tôi muốn nhân cơ hội này chia sẻ với bạn một số hoạt động đặc biệt mà chúng tôi đang lên kế hoạch tại Clackamas Middle College để kỷ niệm tất cả những nỗ lực của học sinh và nhân viên của chúng tôi.

Vào Thứ Năm 14 tháng 12, chúng tôi sẽ đưa học sinh trượt băng của chúng tôi. Chúng tôi sẽ lên xe buýt và đi đến Trung tâm Lloyd nơi sinh viên có thể trượt băng trong vài giờ, ăn trưa, và trở lại Clackamas Middle College vào buổi chiều để nhận giải thưởng. Chúng tôi tính phí \$ 5 cho mỗi học sinh để trang trải chi phí cho trượt băng. Nhà trường sẽ bao gồm busing và chi phí trượt băng bổ sung. Nếu quan tâm, xin vui lòng thanh toán cho CMC, hoặc mang theo \$ 5 và mẫu này có chữ ký của cha mẹ / người giám hộ cho Crystal vào Thứ Tư 13 Tháng 12. Học sinh nên mang theo một bữa ăn trưa hoặc tiền cho bữa trưa trong khi chúng tôi đang ở Trung tâm Lloyd.

Chúng tôi muốn tất cả học sinh tham gia vào tất cả các hoạt động đặc biệt được lên kế hoạch cho ngày này. Nếu bạn không muốn con trai mình tham gia, chúng tôi sẽ có một công việc khác cho họ khi họ vẫn còn ở Clackamas Middle College vào sáng Thứ Năm.

Tôi cũng muốn cho bạn biết rằng sẽ không có trường học cho sinh viên vào thứ Sáu, ngày 15 tháng 12 năm 2017 khi các giáo viên chuẩn bị điếm cuối cùng cho học kỳ mùa thu.

Xin cho biết lựa chọn của bạn, ký tên dưới đây và yêu cầu con em / con của bạn trả lại mẫu này cho cố vấn của CMC.

Cảm ơn bạn đã xem xét, và cảm thấy tự do để liên hệ với tôi với bất kỳ câu hỏi bạn có thể có.

_____ Con trai / con gái tôi tham gia

_____ Tôi không muốn con trai tôi tham dự

Tên Học Sinh (xin in)

Cha Mẹ / Người Giám Hộ Chữ ký

*Trân trọng,
Brian Sien, Ed.D.
Hiệu trưởng
Clackamas Middle College*